

# نص الإعلان لنشر المناقصة

## دولة إسرائيل

### دائرة التنظيم

دائرة التنظيم تطلب بهذا تلقي عروض لمناقصة رقم 2022/13 لتقديم خدمات استشارة، تطوير ومرافق خرائط لفرع كبير للتنظيم القطري.

#### ماهية الخدمات

فرع كبير للتنظيم القطري في دائرة التنظيم معنى بتلقي خدمات استشارة، تطوير ومرافق خرائط وبنية دائرة التنظيم تشغيل لغاية 3 مستشارين بواسطة هذه المناقصة.

#### فترة التعاقد

2.1 الموعد المخمن لبداية تقديم الخدمات هو شهر نيسان/أبريل 2022، بالخصوص لإجراءات المناقصة ولتوقيع مخولي التوفيق على الاتفاقية ولمدة سنة واحدة ( فيما يلي : «فترة الاتفاقية»).

2.2 يحظى حق الخيار للجنة المناقصات، وفقاً لتقديراتها الحصرية، تمديد فترة الاتفاقية بفترات محددة إضافية لا تزيد عن 5 سنوات بشكل تراكمي، بموجب الشروط المفصلة في المناقصة.

#### شروط الاشتراك بالمناقصة ملاحظة مسبقة :

في حالة كان مقدم العرض معنى بتتنفيذ الخدمات من قبل منفذ من قبله، يجب على مقدم العرض استيفاء كافة شروط الحد الأدنى لمقدم العرض كما سُتفصل فيما يلي (انظر البند 3.1) وأيضاً عليه اقتراح منفذ - مستشار من قبله يستوفي كافة شروط الحد الأدنى للمنفذ (انظر البند 3.2) كما سُتفصل فيما يلي ; في حالة كون مقدم العرض فرد معنى بتزويد الخدمات بنفسه، إذا يوجد تطابق بين مقدم العرض وبين المنفذ، وأيضاً بموضوع شروط الحد الأدنى المطلوبة (انظر البند 3.2).

يحق تقديم العرض لهذه المناقصة لمن يستوفي كافة الطلبات المفصلة فيما يلي بشكل تراكمي :

#### 3.1 تجربة مقدم العرض :

صاحب تجربة سنة واحدة على الأقل بين المواعيد 1/2017 والموعد الأخير لتقديم العروض بتقديم خدمات استشارة في مجال التخطيط والبناء.

\* في حالة كون مقدم العرض هو اتحاد أو هيئة أخرى، الموعد المحدد لفحص التجربة هو موعد اتحاد الهيئة مقدمة العرض في المناقصة فقط، إلا إذا حددت لجنة المناقصات غير ذلك بشكل واضح وصريح، ومن بين جملة الأمور، بموجب البند 2.2.3.5.5 من تعليمات نظام الأموال والمرافق 7.3.1.

\* في حالة كون مقدم العرض اتحاد تعتمد تجربته على تجربة مالكه كمشغل مرخص أو كأجير، يمكن الاعتراف بهذه التجربة بشرط أن يكون صاحب على الأقل 30% من أسهم الاتحاد.

\* يوضح بهذا أنه تمنع المشاركة في المناقصة لمقدمي عروض هم "مقاول قوى عاملة" أو "مقاول خدمات" بموجب تعريفهم في قانون تشغيل عمال من قبل مقاولي القوى العاملة، للعام 1996، وفي حالة تقديم عرض من قبليهم- يلغى هذا العرض كلياً.

#### 3.2 ثقافة المنفذ (المستشار) :

صاحب لقب أكاديمي أو بالتبادل لقب أول أو لقب ثاني في الهندسة المعمارية أو الجغرافية أو تخصص في تخطيط مدن / دراسات حضرية بلدية (على تعريفاته المختلفة) من مؤسسة معترف فيها التعليم العالي بموجب القانون (\*).

# نص الإعلان لنشر المناقصة

## دولة إسرائيل

### دائرة التنظيم

(\*) يؤكد بهذا أنه في حالة شهادة أكاديمية أو شهادة تعليم عالي أخرى، اكتسبت من مؤسسة غير معترف فيها من قبل مجلس التعليم العالي (حتى ولو جرت الدراسة في البلاد)، يجب إرفاق مصادقة لجنة تقييم الألقاب في وزارة التربية والتعليم حول تكافؤ ألقاب التعليم العالي المقابلة في الجامعات في البلاد.

#### 3.3 تجربة المنفذ (المستشار) :

صاحب تجربة بين المواعيد 1/2012 وحتى الموعد الأخير لتقديم العروض، بتطوير ومرافقه (\*\*)) على

خارطتين اثنتين من بين الأنواع التالية (لا مانع أن تكون الخرائط من نفس النوع) :

3.3.1 خارطة هيكيلية قطرية/لوائية.

3.3.2 خارطة للبني التحتية الوطنية

3.3.3 خارطة مفضلة للسكن

3.3.4 خارطة شاملة لبلدة

3.3.5 خارطة تفصيلية لبلدة (بما في ذلك القطاع القروي)

3.3.6 خارطة هيكيلية محلية لقسم كبير من البلدة

3.3.7 خارطة تفصيلية بحجم أكثر من 100 وحدة سكنية

3.3.8 خارطة رئيسية، مستند سياسة (\*\*\*))

(\*\*) بموضع هذا البند "تطوير ومرافقه" - تطوير ومرافقه لخارطة في مراحل التخطيط وحتى قرار إيداعها، بوظيفة مخطط ملائق/مركز الخارطة وأو مخطط الخارطة وأو بوظيفة شملت توجيهات وإرشادات مهنية لطاقم التخطيط.

(\*\*\*) بموضع هذا البند "خارطة رئيسية، مستند سياسة" : مستند إرشادي توجيهي غير قانوني تم إعداده لوزارة حكومية / سلطة حكومية / كيان تنظيمي ، من مرحلة جمع المواد وحتى مرحلة تبني السياسة من قبل صاحبة الدعوة.

4. يمكن الاطلاع على مستندات المناقصة في موقع دائرة المشتريات الحكومية على الانترنت في فرع المحاسب العام على العنوان [www.iplan.gov.il/purchasing](http://www.iplan.gov.il/purchasing) وفي موقع دائرة التنظيم على الانترنت على العنوان [www.iplan.gov.il](http://www.iplan.gov.il).

5. يجب تقديم الأسئلة والاستفسارات خطياً فقط، في ملف word عبر البريد الإلكتروني على العنوان: [Fianait@iplan.gov.il](mailto:Fianait@iplan.gov.il) لغاية تاريخ 20/01/2022 حتى الساعة 12:00. تنشر الأجوبة في موقع دائرة التنظيم على الانترنت، على العنوان: [www.iplan.gov.il](http://www.iplan.gov.il). تحت العنوان /إعلانات مناقصات/مناقصات خدمات ابتداء من تاريخ .27/01/2022

6. يجب على مقدم العرض تقديم عرضه بشكل محosب عبر الانترنت وبموجب المفصل في البند 3.6 من مستندات المناقصة، ابتداء من تاريخ 30/01/2022 الساعة 09:00 وحتى تاريخ 06/02/2022 الساعة 09:00 .

\* منعاً للالتباس، يوضح بهذا أنه في حالة وجود تناقض أو عدم ملائمة بين نص الإعلان وبين مستندات المناقصة المذكور في مستندات المناقصة هو الملزم.